

493373-2026 - Verseny

Németország – Javítási és karbantartási szolgáltatások – Wartung Brandmeldeanlage, Meldertausch und Anlagenerweiterung

OJ S 135/2026 16/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Landratsamt Ostalbkreis - Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: zentralevergabestelle@ostalbkreis.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Egészség

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Wartung Brandmeldeanlage, Meldertausch und Anlagenerweiterung

Leírás: Wartung Brandmeldeanlage, Meldertausch und Anlagenerweiterung

Eljárásazonosító: dd607dd0-10b1-4813-b162-92d48d88b72b

Belső azonosító: 2026-OAK-AA-22

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 31625100 Tűzérzékelő berendezések, 31625200 Tűzriasztó berendezések

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Im Kälblesrain 1

Város: Aalen

Irányítószám: 73430

Ország alegysége (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YHFYT1VRH0EX# Bieterkommunikation ist ausschließlich über die Vergabepattform über den Button "Kommunikation" zu führen. Für den Fall einer Nichtregistrierung auf der Vergabepattform ist der Bieter verpflichtet, sich regelmäßig über ergänzende Bieterinformationen und sonstige Änderungen auf der Vergabepattform zu informieren (Holschuld des Bieter). Angebote, die mittels Post, Telefax oder per E-Mail eingehen sind nicht zugelassen und können daher nicht berücksichtigt werden. Das gleiche gilt für Angebote, die über das Vergabeportal über den Button "Kommunikation" abgegeben werden.

Jogalap:

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Bűnszervezetben való részvétel: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Csalás: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Korrupció: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Fizetéseképtelenség: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Súlyos szakmai köteleességszegés: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása,

illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Wartung Brandmeldeanlage, Meldertausch und Anlagenerweiterung

Leírás: Die Kliniken Ostalb gemeinnützige kommunale Anstalt öffentlichen Rechts (gkAöR) schreiben im Rahmen eines offenen Verfahrens einen Werkvertrag über die Durchführung von Wartungen und Reparaturen, sowie die Erneuerung von Brandmeldern entsprechend den nachfolgend definierten Bedingungen aus. Ziel der Ausschreibung ist der Abschluss eines Werkvertrages mit einem Anbieter über eine Laufzeit von 3 Jahren mit Verlängerungsoption um 1 weiteres Jahr, sowie die Erneuerung von Rauchmeldern. Der Vertrag beginnt zum

01.10.2026. Gegenstand dieses Vertrages ist die Inspektion, Wartung, Funktionsprüfung und Dokumentation der Brandmeldeanlage (BMA). Zusätzlich sind Ersatzteillieferungen und Erweiterungen der Anlagen, so-wie der Ersatz der veralteten Rauchmelder Teil der Ausschreibung. Diese sind gemäß: .1 DIN 14675 .2 DIN VDE 0833-1 und -2 .3 DIN EN 54 .4 VdS 2095 .5 VdS 3403 .6 LBO Baden Württemberg .7 VwV technische Baubestimmungen BW .8 Strahlenschutzverordnung .9 MLAR .10 DSGVO .11 Herstellervorgaben des eingesetzten Systems .12 Ggf. Auflagen der Bauaufsicht oder der Feuerwehr Die Leistungen umfassen alle Arbeiten, die zur Erhaltung der Betriebsbereitschaft der Anlage erforderlich sind. Die einzelnen Anlagen sind in der Liste "Anlage 2 LV-2026_Liste_Anlagenbestand_BMA_OAK_2026-06-02" aufgeführt. Diese Auflistung stellt die aktuelle Situation in der Betriebsstätte dar. Für den Fall einer Veränderung des Bestandes an der Brandmeldeanlage während der Laufzeit des Vertrages wird vereinbart: Der Auftragnehmer (im Weiteren: AN) wird, unter Zugrundelegung der in dieser Ausschreibung angegebenen Bedingungen (Wartungstermine, Störungsbeseitigung, Wartungsintervalle / -kosten) auf Anforderung des Auftraggebers weitere Komponenten der Brandmeldeanlage in den Wartungsdienst / Störungsbeseitigung aufnehmen. In diesem Fall steht dem AN eine zusätzliche Vergütung zu, die unter Berücksichtigung einer Vergleichskalkulation zu den in dieser Ausschreibung angegebenen Kosten, zwischen dem Auftraggeber und dem Auftragnehmer einvernehmlich vereinbart wird, soweit diese Vereinbarung vergabe-rechtlich zulässig ist. Durch Umbauten / Stilllegungen können Komponenten der Brandmeldeanlage wegfallen. Es wird vereinbart, dass mit dem Wegfall von Komponenten die Verpflichtung des Auftraggebers zur Zahlung einer Vergütung für die betroffenen Anlagen / Komponenten endet, ohne dass es einer besonderen Kündigung bedarf. Der Wegfall der entsprechenden Anlage wird dem AN in schriftlicher Form mitgeteilt.

Belső azonosító: 2026-OAK-AA-22

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 31625100 Tűzérzékelő berendezések, 31625200 Tűzriasztó berendezések

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Im Kälblesrain 1

Város: Aalen

Irányítószám: 73430

Ország alegysége (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/09/2029

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Der Auftragnehmer räumt dem Auftraggeber ein einmaliges Optionsrecht auf Verlängerung dieses Vertrages um ein weiteres Jahr ein. Die Erklärung des Auftraggebers, dass er das Optionsrecht ausüben möchte, muss beim Auftragnehmer spätestens am 31.03.2029 schriftlich eingehen und vom Auftragnehmer schriftlich bestätigt werden.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Eintragung in Anbieterverzeichnis (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 28/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHFYT1VRH0EX/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHFYT1VRH0EX>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHFYT1VRH0EX>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 32 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nachforderung im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Siehe Vergabeunterlagen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg im RP Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Landratsamt Ostalbkreis - Zentrale Vergabestelle

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Landratsamt Ostalbkreis - Zentrale Vergabestelle

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Landratsamt Ostalbkreis - Zentrale Vergabestelle

Regisztrációs szám: 08136-A4193-55

Postacím: Stuttgarter Straße 41

Város: Aalen

Irányítószám: 73430

Ország alegysége (NUTS): Ostalbkreis (DE11D)

Ország: Németország

E-mail-cím: zentralevergabestelle@ostalbkreis.de

Telefonszám: +49 73615031101

Fax: +49 7361503581101

Internetcím: <https://www.ostalbkreis.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg im RP Karlsruhe

Regisztrációs szám: 08-A9866-40

Postacím: Kapellenstraße 17

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76131

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefonszám: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Internetcím: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 2b036d5e-5942-4f0c-a021-09eddd30e470 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 15/07/2026 09:05:49 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 493373-2026

HL S kiadás száma: 135/2026

A közzététel dátuma: 16/07/2026